



# DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

- ① Środek ochrony indywidualnej kategorii I:  
HOLM
- ② Nazwa i adres producenta:  
RAW-POL STEFAŃSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA, Julianów 50,  
96-200 Julianów, Polska
- ③ Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność  
producenta.
- ④ Przedmiot deklaracji:  
Kurtka ochronna ocieplana  
rozmiar: M, L, XL, 2XL, 3XL  
kolor: czarno-czarny, czarno-żółty, granatowo-czarny  
Pełne opisy produktów dostępne na stronie internetowej rawpol.com
- ⑤ Opisany w pkt. 4 przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiedni-  
mi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:  
Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 z dnia 9  
marca 2016 r. w sprawie środków ochrony indywidualnej oraz uchylenia  
dyrektywy Rady 89/686/EWG.
- ⑥ Odniesienia do właściwych norm zharmonizowanych, które zastosowano,  
wraz z datą normy, lub do innych specyfikacji technicznych, wraz z datą  
specyfikacji, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność: EN ISO  
13688:2013+A1:2021, EN ISO 5470-2:2021, RS22301:2018,  
RS22302:2018, RS22303:2018.



Julianów, 05.04.2023

Podpisano w imieniu:

**RAW-POL**  
STEFAŃSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA  
Julianów 50 / 96-200 Julianów, Poland  
  
Menedżer ds. certyfikacji produktu i jakości  
**KINGA KOWALSKA**



# VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ

- 1 Osobné ochranné prostriedky kategórie I:  
HOLM
- 2 Meno a adresa výrobcu:  
RAW-POL STEFAŃSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA, Julianów 50,  
96-200 Julianów, Poľsko
- 3 Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.
- 4 Predmet vyhlásenia:  
Zateplená ochranná bunda veľkosť:  
M, L, XL, 2XL, 3XL farba: čierna a  
čierna, čierna a žltá, tmavomodrá a čierna Úplný popis produktov  
dostupný na stránke rawpol.com
- 5 Popísané v bode 4 Predmet tohto vyhlásenia je v súlade s príslušnými požiadavkami  
harmonizačnej legislatívy Únie: Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ)  
2016/425 z 9. marca 2016 o osobných ochranných prostriedkoch a o zrušení smernice  
Rady 89/686/EHS .
- 6 Odkazy na príslušné použité harmonizované normy spolu s dátumom normy alebo  
na iné technické špecifikácie spolu s dátumom špecifikácií, ku ktorým sa vyhlasuje  
zhoda: EN ISO 13688:2013+A1:2021, EN ISO 5470-2:2021, RS22301:2018, RS22302:2018,  
RS22303:2018.



SUPPORT.RAWPOL.COM

Julianów, 05.04.2023

Podpísané v mene:

**RAW-POL**  
STEFAŃSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA  
Julianów 50 96-200 Julianów, Poland  
  
Menedžer ds. certyfikacji produktu i jakości  
**KINGA KOWALSKA**



# EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

- 1 Osobní ochranné prostředky kategorie I:  
HOLM
- 2 Jméno a adresa výrobce:  
RAW-POL STEFAŃSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA, Julianów 50,  
96-200 Julianów, Polsko
- 3 Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce.
- 4 Předmět prohlášení:  
Zateplená ochranná bunda  
velikost: M, L, XL, 2XL, 3XL  
barva: černá a černá, černá a žlutá, tmavě modrá a černá  
Kompletní popis produktů dostupný na webu rawpol.com
- 5 Popsáno v bodě 4 Předmět tohoto prohlášení je v souladu s příslušnými požadavky harmonizační legislativy Unie: Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/425 ze dne 9. března 2016 o osobních ochranných prostředcích a o zrušení směrnice Rady 89/686/EHS.
- 6 Odkazy na příslušné použité harmonizované normy spolu s datem normy nebo na jiné technické specifikace spolu s datem specifikací, ve vztahu k nimž se prohlašuje shoda: EN ISO 13688:2013+A1:2021, EN ISO 5470-2:2021, RS22301:2018, RS22302:2018, RS22303:2018.



SUPPORT.RAWPOL.COM

Julianów, 05.04.2023

Podepsáno jménem:

**RAW-POL**  
STEFAŃSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA  
Julianów 50, 96-200 Julianów, Poland  
Menedžer ds. certyfikacji produktu i jakości  
**KINGA KOWALSKA**



## EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

- 1 Személyi védőfelszerelés I. kategória:  
ÁRTÉR
- 2 A gyártó neve és címe:  
RAW-POL STEFAŃSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA, Julianów 50,  
96-200 Julianów, Lengyelország
- 3 Ez a megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére kerül kiadásra.
- 4 Nyilatkozat tárgya:  
Szigetelt védőköpeny mérete:  
M, L, XL, 2XL, 3XL szín: fekete-  
fekete, fekete-sárga, sötétkék és fekete A teljes termékleírás a  
rawpol.com weboldalon érhető el
- 5 pontban leírva 4 Jelen nyilatkozat tárgya megfelel az uniós harmonizációs jogszabályok  
vonatkozó követelményeinek: az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/425 rendelete  
(2016. március 9.) az egyéni védőeszközökről és a 89/686/EGK tanácsi irányelv hatályon  
kívül helyezéséről. .
- 6 Hivatkozások az alkalmazott vonatkozó harmonizált szabványokra, a szabvány keltezésével  
együtt, vagy más műszaki előírásokra, valamint a specifikációk dátumával együtt,  
amelyekre vonatkozóan a megfelelőséget kijelentik: EN ISO 13688:2013+A1:2021, EN ISO  
5470-2:2021 , RS22301:2018, RS22302:2018, RS22303:2018.



Aláírva a következő nevében:

**RAW-POL**  
STEFAŃSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA  
Julianów 50 96-200 Julianów, Poland  
Menedzser ds. certyfikacji produktu i jakości  
**KINGA KOWALSKA**

Julianów, 2023.04.05



## DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE

- 1 Echipament individual de protecție categoria I:  
HOLM
- 2 Numele și adresa producătorului:  
RAW-POL STEFAŃSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA, Julianów 50,  
96-200 Julianów, Polonia
- 3 Această declarație de conformitate este emisă pe responsabilitatea exclusivă a producătorului.
- 4 Obiectul declarației:  
Jachetă de protecție izolată  
mărime: M, L, XL, 2XL, 3XL  
culoare: negru și negru, negru și galben, bleumarin și negru  
Descrierile complete ale produselor disponibile pe site-ul rawpol.com
- 5 Descrie la punctul 4 Obiectul acestei declarații este în conformitate cu cerințele relevante ale legislației de armonizare a Uniunii: Regulamentul (UE) 2016/425 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 martie 2016 privind echipamentul individual de protecție și de abrogare a Directivei 89/686/CEE a Consiliului. .
- 6 Referințe la standardele armonizate relevante utilizate, împreună cu data standardului, sau la alte specificații tehnice, împreună cu data specificațiilor, în raport cu care se declară conformitatea: EN ISO 13688:2013+A1:2021, EN ISO 5470-2:2021, RS22301:2018, RS22302:2018, RS22303:2018.



Julianów, 05.04.2023

Semnat în numele:

**RAW-POL**  
STEFAŃSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA  
Julianów 50 / 96-200 Julianów, Poland  
  
Menedжер ds. certyfikacji produktu i jakości  
**KINGA KOWALSKA**